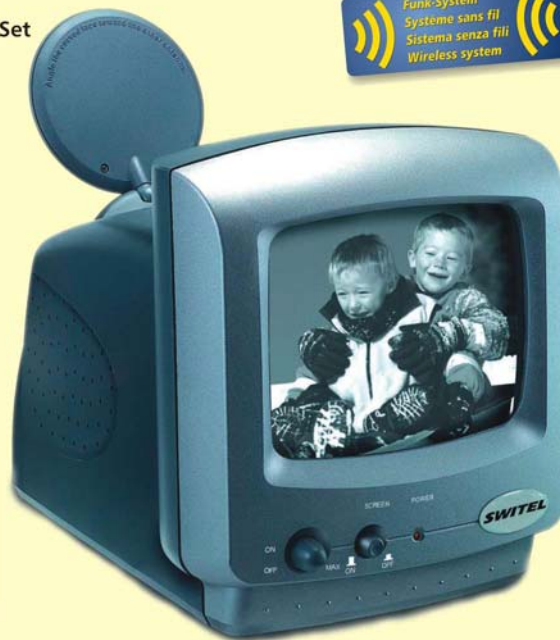


# SP 250 2,4GHz Monitor System

**SWITEL**  
COMMUNICATION PRODUCTS

- **FUNK-ÜBERWACHUNGSSYSTEM**  
Drahtloses S/W-Aussen-Kamera / Monitor-Set
- **SYSTÈME DE SURVEILLANCE**  
Set de camera pour l'exterieur et moniteur N/B sans fil
- **SISTEMA DI MONITORAGGIO**  
Kit fotocamera all'aperto e monitor B/N senza fili
- **WIRELESS MONITOR SYSTEM**  
B/W outdoor camera / monitor set



**Wetterbeständige Kamera**  
Camera resistente aux intempéries  
Videocamera resistente alle intemperie  
Weather resistant camera



Monitor kann automatisch zwischen vier Kameras wechseln  
Le moniteur peut changer automatiquement entre quatre cameras  
Il video può cambiare automaticamente fra quattro videocamere  
Monitor can change automatically between four cameras

[www.switel.com](http://www.switel.com)

**2,4 GHz**

Übertragungsfrequenz  
Signal de transmission  
Segnale di trasmissione  
Transmission signal

**100m**

Max. Reichweite  
Max. distance  
Mass. portata  
Max. range

**4**

Kanäle  
Canals  
Canali  
Channels

**1 2 3 4**

Kanalwechsel automatisch  
Echange de canal automatique  
Cambio di canali automatico  
Automatic channel change

**i v**

Stimm-Aktivierung  
Activation vocale  
Attivazione vocale  
Voice activation

**Eye**

Nachtsichtmodus  
Surveillance nocturne  
Visualizzazione notturna  
Night vision



## FUNK-ÜBERWACHUNGSSYSTEM - drahtloses S/W-Aussen-Kamera / Monitor-Set

- 2,4 GHz-Signal für Übertragung durch Wände, Böden und Decke
- Videoanzeige auf 5,5 Zoll S/W Monitor mit Videoanschluss zur Aufnahme
- Wetterbeständige Kamera mit Abdeckung für Außen- und Inneneinsatz
- Wand- oder Decken-befestigung mit Einstellmöglichkeit der Kamera in jedem Winkel
- Infrarotbeleuchtung ermöglicht Bilder in dunkelsten Umgebungen
- Eingebautes Mikrophon für Audioübertragung, Videobild abschaltbar für reine Audioüberwachung
- 4 wählbare Kanäle - für bis zu 4 Kameras
- Monitor kann automatisch zwischen vier Kameras wechseln
- Max. Übertragungsbereich ca. 100m bei freier Sicht
- Betrieb mit Netzteilen oder Batterien
- Benötigte Batterien (nicht enthalten): 10 x Große Baby-LR14 für den Monitor



## SYSTÈME DE SURVEILLANCE SANS FIL - set de camera pour l'exterieur et moniteur N/B

- Signal 2,4 GHz pour pénétrer les murs, les sols et les plafonds
- Affichage de vidéo sur un moniteur 5,5 pouces en N/B avec connecte à un magnétoscope pour enregistrement
- Camera résistante aux intempéries pour utilisation à l'intérieur et sous abri à l'extérieur
- Peut être montée sur les murs ou les plafonds avec fixation à grande flexibilité d'ajustement pour couvrir les angles les plus larges
- Infra-rouge incorporé pour les images claires des endroits les plus sombres
- Microphone intégré pour la supervision audio, la vidéo peut être éteinte pour une surveillance audio seulement
- 4 canaux sélectionnables - pour 4 caméras
- Le moniteur peut changer automatiquement entre quatre caméras
- Max. distance de transmission de 100m pour un endroit dégagé
- Alimentation par adaptateurs secteur ou des piles
- Piles (non incluses): 10 x taille Baby-LR14 pour le moniteur



## SISTEMA DI MONITORAGGIO SENZA FILI - kit fotocamera all'aperto e monitor B/N

- Segnale a 2,4 GHz in grado di penetrare muri, pavimenti e soffitti
- Visualizzazione video su monitor B/N da 5,5 pollici, si può agganciare a un VCR per la registrazione
- Videocamera resistente alle intemperie per uso all'interno o all'aperto con copertura
- Per montare su una parete o sul soffitto con assemblaggio di supporto per coprire un angolo il più ampio possibile
- Apparecchio a infrarossi incorporato che fornisce immagini nei posti più bui
- Microfono incorporato per monitoraggio audio, possibilità di disattivare il video per consentire solo il monitoraggio audio
- 4 canali selezionabili - per 4 videocamere
- Il video può cambiare automaticamente fra quattro videocamere
- Max. distanza di trasmissione di ca. 100m di linea di mira chiara
- Alimentazione mediante corrente CA o batterie
- Batteria (non inclusa): 10 x batterie Baby-LR14 per il monitor



## WIRELESS MONITOR SYSTEM - B/W outdoor camera / monitor set

- 2.4 Ghz signal penetrates walls, floors and ceilings
- Video displays on a 5.5 inch B/W monitor - can be hooked up to a VCR for recording
- Weather resistant camera for indoor or undercover outdoor use
- Infrared illumination for picking up clear images in unlit locations
- Built-in Microphone for audio monitoring
- Video on monitor can be turned off for audio monitoring only
- Wall- or ceiling mounting, flexible adjustment for covering the widest angles
- 4 selectable channels for 4 cameras
- Monitor can change automatically between four cameras
- Max. transmission distance up to 100 m in clear line of sight
- Camera and monitor can be operated on A/C current or batteries
- Batteries (not included): 10 x Baby-LR14 battery for monitor